

## **UTILITY DISCOUNT PROGRAM (公共事業折扣計劃)自動登記 常見問題**

如果在 Seattle Public Utility (SPU) 服務區域內，則 Utility Discount Program 會提供 Seattle City Light 帳單 (電費) 60% 的折扣，以及 SPU 成本 (水、污水、垃圾) 50% 的折扣。**UTILITY DISCOUNT PROGRAM (UDP) 自動登記如何運作？**

公共事業與 Washington State Housing Finance Commission (華盛頓州住宅金融委員會，WSHFC) 合作，可以識別在合格的可負擔住宅單元中居住，同時在該計劃的收入資格標準內的客戶。城市將寄送一封信件，通知所有收入及住宅合格的居民他們已在該計劃中自動登記。初始通知之後，客戶可以透過寄送使用「不，謝謝您」表格的信件，或者致電 Seattle City Light (電話號碼為 (206) 684-5788)，選擇不參與。

### **客戶如何參與 UDP 的自動登記？**

已核准在折扣計劃中自動登記的客戶是在 WSHFC 可負擔租賃住宅單元中居住，符合計劃資格準則，但是未收到直接聯邦補貼的客戶 (例如 HUD 第 8 節)。目前，這些是唯一有資格在 UDP 中自動登記的客戶。自動註冊的客戶如果認為他們符合資格需求，並且想要保持在計劃中登記，則無需採取任何動作。

### **客戶在收到自動登記信件之後要採取什麼動作？**

不需採取任何動作！僅當他們不想要在計劃中登記時，才需要採取動作。如果他們不想要折扣，則應該寄送附帶「不，謝謝您」表格的信件，或者致電 (206) 684-5788。

### **這是划算的交易，為何有人選擇退出？**

如果客戶的收入超出 UDP 收入資格水準，則他們必須寄送使用「不，謝謝您」表格的信件，選擇不參加。城市將聯絡部分已自動登記的參與者，以進行登記後驗證。如果他們被發現超出收入限制，則將從計劃中移除。

### **在該計劃中自動登記之後，登記會持續多長時間？**

只要客戶繼續在同一住宅中居住，並且他們透過 Washington State Housing Finance Commission 宣告的收入在 Utility Discount Program 的收入需求內，則他們將繼續在該計劃上登記。無需採取任何其他動作。

### **為何居住在同一建築內的客戶中，有些人收到自動登記信件，有些人則沒有收到？**

如果他們居住在同一類型的住宅中，且有資格加入 UDP，但是尚未收到自動登記信件，則可能是需要驗證他們的收入。如果他們有疑問，可以致電 (206)684-5788，讓計劃納入服務代表複查其資格。

### **在第 8 節住宅中居住的客戶有資格進行自動登記嗎？**

目前沒有。在接收直接聯邦補貼的住宅中居住的客戶沒有資格參加 UDP。

### **如果客戶擁有他們自己的住宅並且符合收入資格，他們可以進行自動登記嗎？**

不可以，只有居住在 Washington State Housing Finance Commission 資助之可負擔住宅租賃單元中的客戶有資格在 UDP 中自動登記。然而，非常歡迎居住在未指定為可負擔住宅之住宅中的房主或房客使用標準登記申請程序申請該計劃。如需更多資訊，請與其中一位服務代表聯絡，電話為 (206)684-5788。

### **客戶如何得知他們已自動登記？**

他們將會收到來自 Utility Discount Program 的一封信，通知他們已在 UDP 中自動登記。新增折扣費率之後，他們的未來帳單將使用「Summer Rate Assistance (夏季費率輔助)」或「Winter Rate Assistance (冬季費率輔助)」來反映新費率。此表示法表明他們已登記並且正在使用折扣。